

WEST BEND®

HOUSEWARES, LLC

Electric Kettle

Instruction Manual



Register this and other West Bend® Housewares products through our website:
www.westbend.com

Important Safeguards.....	2
Heat Precautions.....	2
Electricity Precautions.....	3
Precautions For Use Around Children.....	4
Using Your Kettle	4
Cleaning Your Kettle	5
Decalcifying Your Kettle	5
Warranty.....	6

SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

IMPORTANT SAFEGUARDS



CAUTION

To prevent personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

- Read all instructions, including these important safeguards and the care and use instructions in this manual.
- Do not use appliance for other than intended use.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or a heated oven.
- Do not leave unit unattended while plugged into electrical outlet.
- The use of accessory attachments not recommended by West Bend® Housewares, LLC may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not operate if the appliance is not working properly or if it has been damaged in any manner. For service information see warranty page.
- Do not attempt to repair this appliance yourself.
- **For household use only.**



CAUTION

To prevent burns, personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.



HEAT PRECAUTIONS

- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs. Use extreme caution when pouring as boiling water can cause scalding.
- Do not move an appliance containing hot foods or hot liquids.
- Do not use this appliance on the stovetop, under broiler, in the oven, in the refrigerator or freezer.
- Do not refill the kettle while the appliance is plugged in. Unplug the machine and allow to cool before refilling with water.



CAUTION

To prevent electrical shock, personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.



ELECTRICITY PRECAUTIONS

- To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not immerse cord, plugs, or other electric parts in water or other liquids.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug.
- Do not use this appliance outdoors.
- Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to “off”, then remove plug from wall outlet.
- Always unplug from electrical outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning.
- Your kettle has a short cord as a safety precaution to avoid pulling, tripping or entanglement. Position the cord so that it does not hang over the edge of the counter, table or other area or touch hot surfaces.
- While use of an extension cord is not recommended, if you must use one, make sure the cord has the same or higher wattage as the kettle (wattage is stamped on the underside of the kettle). To avoid pulling, tripping or entanglement position the extension cord so that it does not hang over the edge of the counter, table or other area.
- Use an electrical outlet that accommodates the polarized plug on the kettle. On a polarized plug, one blade of the plug is wider than the other. If the plug does not fit fully into the outlet or extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit fully, contact a qualified electrician. Do not alter the plug.
- Do not use an outlet or extension cord if the plug fits loosely or if the outlet or extension cord feels hot.
- Keep the cord away from hot parts of the appliance and hot surfaces during operation.



CAUTION

To prevent burns or other personal injuries to children, read and follow all instructions and warnings.

PRECAUTIONS FOR USE AROUND CHILDREN

- Always supervise children.
- Do not allow children to operate or be near the kettle, as the outside surfaces are hot during use.
- Do not allow cord to hang over any edge where a child can reach it. Arrange cord to avoid pulling, tripping or entanglement.

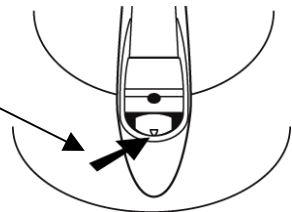
SAVE THESE INSTRUCTIONS

USING YOUR KETTLE

First Use: Remove all packaging from kettle. Fill kettle with cold water to the Maximum Fill Indicator. Plug cord into electrical outlet and bring water to a boil. Unplug cord from electrical outlet and dispose of water, being careful of escaping steam. We recommend repeating this process two to three times and emptying after each occasion to remove any residues that may be left from the manufacturing process.

General Use:

1. Fill the kettle with desired amount of cold water. To prevent hot water from boiling out of spout, do not fill the kettle past the Maximum Fill Indicator located inside of spout.
 2. Place appliance on dry, level, heat-resistant surface, away from any edge. **Note:** Direct kettle spout away from cabinets, walls, etc to prevent possible steam damage.
 3. Plug cord into a 120 volt AC electrical outlet ONLY. When water reaches a boil, whistle will sound. Unplug cord from electrical outlet. Due to escaping steam, exercise caution when pouring hot water from kettle. **Note:** Loudness of whistle will vary with amount of water in kettle-the fuller the kettle, the louder the whistle.
- Never fill the kettle past the Maximum Fill Indicator and always ensure there is at least 1 cup (8 ounces) of water in the kettle for heating.
 - Only use the kettle for boiling water. Do not add other liquids or foods to kettle for heating as damage to kettle can occur.
 - It is best to always add freshly drawn cold tap water to kettle for heating.
 - Do not plug empty kettle into electrical outlet, always use with water.
 - Use extreme caution when pouring as boiling water can cause scalding.



- Between uses, empty water from kettle to prevent severe buildup of mineral deposits from forming which can cause pitting of the metal base.
- Some smoke and/or odor may occur upon heating due to the release of manufacturing oils – this is normal.
- Some minor expansion/contraction sounds may occur during heating and cooling – this is normal.
- Your kettle is equipped with a self-resetting boil-dry protector: If the kettle is accidentally plugged in with less than the minimum level of water, the boil-dry protector will operate to safely cut-off the power. For continued use, unplug kettle and allow to cool before re-use.

CLEANING YOUR KETTLE

1. Always unplug cord from electrical outlet and allow kettle to cool completely before cleaning. Do not immerse the kettle, cord, plugs or other electric parts in water or other liquid. Do not clean in an automatic dishwasher.
2. The exterior of the kettle can be wiped clean with a damp cloth. To prevent scratching, do not use abrasive scouring pads or powders on exterior surfaces.
3. Decalcify the kettle periodically. See the “Decalcifying Your Kettle” section.

DECALCIFYING YOUR KETTLE

- Over time, mineral deposits build up on internal parts and effect the operation of the appliance causing the need for your kettle to be decalcified periodically to maintain performance. The frequency of decalcification depends on the hardness of your water and how often you use the kettle. Indications that decalcifying is necessary are:
 - Increased noise during production
 - Excessive steaming
 - Longer heating times
- If usage is regular, decalcifying should be carried out as follows:
 - With soft water, decalcify once per year
 - With medium water, decalcify every quarter year
 - With hard water, decalcify once a month
- We recommend the use of vinegar for decalcifying.
 1. Always unplug cord from electrical outlet and allow the entire unit to cool completely before cleaning.
 2. Fill kettle with 1 cup (8 ounces) EACH of white distilled vinegar and cold tap water.
 3. Plug cord into electrical outlet. When the mixture has come to a full boil, unplug cord from electrical outlet and let kettle stand for 15 to 30 minutes to dissolve the deposits. Dispose of vinegar mixture and rinse kettle several times with cold tap water. If buildup is severe, repeat steps 1-3.

PRODUCT WARRANTY

Appliance 1 Year Limited Warranty

West Bend® Housewares, LLC warrants this appliance from failures in the material and workmanship for 1 year from the date of original purchase, provided the appliance is operated and maintained in conformity with the West Bend® Housewares, LLC Instruction Manual. Any failed part of the appliance will be repaired or replaced without charge at West Bend® Housewares, LLC discretion. This warranty applies to indoor household use only.

The West Bend® Housewares, LLC warranty does not cover any damage, including discoloration, to any non-stick surface of the appliance. The West Bend® Housewares, LLC warranty is null and void, as determined solely by West Bend® Housewares, LLC, if the appliance is damaged through accident, misuse or abuse, scratching, overheating, or if the appliance is altered in any way or if used outside of an indoor household setting.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights, which may vary from state to state.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, PERFORMANCE, OR OTHERWISE, WHICH ARE HEREBY EXCLUDED. IN NO EVENT SHALL WEST BEND® HOUSEWARES, LLC BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, WHETHER DIRECT, IMMEDIATE, INCIDENTAL, FORESEEABLE, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH ITS APPLIANCE.

If you think the appliance has failed or requires service within its warranty period, return it to the original place of purchase. For further details please contact the West Bend® Housewares Customer Service Department at (262) 334-6949 or e-mail us at housewares@westbend.com. Return shipping fees are non-refundable. Hand-written receipts are not accepted. West Bend Housewares, LLC is not responsible for returns lost in transit.

Valid only in USA and Canada

REPLACEMENT PARTS

Replacement parts, if available, may be ordered direct from West Bend® Housewares, LLC by ordering online at www.westbend.com: Replacement Parts. Or you may call or e-mail the service department at the number/e-mail address listed above, or by writing to us at:

West Bend Housewares, LLC
Attn: Customer Service
P.O. Box 2780
West Bend, WI 53095

Be sure to include the catalog/model number of your appliance (located on the bottom/back of the unit) and a description and quantity of the part you wish to order. Along with this include your name, mailing address, Visa/MasterCard number, expiration date and the name as it appears on the card. Checks can be made payable to West Bend Housewares, LLC Call Customer Service to obtain purchase amount. Your state's sales tax and a shipping/processing fee will be added to your total charge. Please allow two (2) weeks for delivery.

This manual contains important and helpful information regarding the safe use and care of your new West Bend® Housewares, LLC product. For future reference, attach dated sales receipt for warranty proof of purchase and record the following information:

Date purchased or received as gift: _____

Where purchased and price, if known: _____

Item Number and Date Code (shown bottom/back of product): _____

WEST BEND®

HOUSEWARES, LLC

Bouilloire électrique

Mode d'emploi



Enregistrez ce produit et les autres produits West Bend® Housewares sur notre site Internet :

www.westbend.com

Précautions importantes.....	2
Précautions de sécurité à haute température.....	3
Précautions de sécurité relatives à l'électricité.....	4
Précautions pour une utilisation en présence d'enfants.....	5
Utilisation de votre bouilloire.....	5
Nettoyage de votre bouilloire.....	6
Détartrage de votre bouilloire.....	6
Garantie.....	7

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES



MISE EN GARDE

Pour empêcher toute blessure physique ou tout dommage matériel, lisez et suivez toutes les consignes et mises en garde.

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, les précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées, notamment les précautions ci-dessous :

- Lisez toutes les instructions, notamment ces précautions importantes, ainsi que les instructions pour l'entretien indiquées dans ce manuel.
- N'utilisez pas l'appareil pour un autre usage que celui pour lequel il a été conçu.
- Ne placez pas cet appareil sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou d'un élément chauffant électrique ou d'un four chaud.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsque celui-ci est branché au secteur.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par West Bend® Housewares, LLC peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- N'utilisez pas cet appareil s'il ne fonctionne pas convenablement ou s'il a été endommagé d'une manière quelconque. Pour des renseignements concernant les réparations, voir la page de garantie.
- N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même.
- **Pour une utilisation domestique uniquement.**



MISE EN GARDE

Pour empêcher toute brûlure, blessure physique ou tout dommage matériel, lisez et suivez toutes les instructions et mises en garde.



PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ À HAUTE TEMPÉRATURE

- Ne touchez pas les surfaces à haute température. Servez-vous des poignées ou des manches. Versez avec prudence car l'eau bouillante peut provoquer des brûlures de la peau.
- Ne déplacez pas un appareil contenant des aliments ou des liquides à haute température.
- N'utilisez pas cet appareil au-dessus du feu, sous un grill, au four, dans le réfrigérateur ou au congélateur.
- Ne remplissez pas la bouilloire lorsqu'elle est branchée au secteur. Débranchez l'appareil et laissez refroidir avant de le remplir avec de l'eau.



MISE EN GARDE

Pour empêcher tout choc électrique, toute blessure physique ou tout dommage matériel, lisez et suivez toutes les instructions et mises en garde.



PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'ÉLECTRICITÉ

- Pour éviter les risques de chocs électriques et de blessures, ne plongez pas les cordons, les fiches ou toute autre pièce électrique dans de l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez aucun appareil électrique dont le cordon ou la fiche est en mauvais état.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Fixez toujours la fiche à l'appareil en premier, ensuite branchez la fiche dans la prise murale. Pour débrancher l'appareil, tournez toute commande sur « off » puis retirez la fiche de la prise murale.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer. Laissez refroidir avant de mettre en place ou de retirer des pièces et avant de procéder au nettoyage.
- Votre bouilloire est munie d'un cordon court par mesure de sécurité afin d'éviter de tirer dessus, de trébucher ou de s'y prendre les pieds. Positionnez le cordon de sorte qu'il ne pende pas au-dessus du bord du plan de travail, de la table ou de toute autre surface et qu'il ne touche aucune surface chaude.
- L'utilisation d'un prolongateur est déconseillée mais si vous devez en utiliser un vérifiez que le cordon du prolongateur soit prévu pour une puissance égale ou supérieure à celle de la bouilloire (la puissance en watts est marquée sur la face inférieure de la bouilloire). Pour éviter de tirer dessus, de trébucher ou de vous y prendre les pieds, placez le prolongateur de sorte qu'il ne pende pas au-dessus du bord du plan de travail, de la table ou de toute autre surface.
- Utilisez une prise secteur adaptée à la fiche polarisée de la bouilloire. Sur une fiche polarisée, une des lames de la fiche est plus large que l'autre. Si la fiche ne s'enfonce pas complètement dans la prise secteur ou dans le cordon de rallonge, tournez-la. Si la fiche ne s'enfonce toujours pas entièrement, contactez un électricien qualifié. Ne modifiez pas la fiche.
- N'utilisez pas une prise secteur ou un cordon de rallonge si la fiche s'y adapte avec du jeu ou si cette prise secteur ou ce cordon de rallonge vous semblent chauds.
- Maintenez le cordon à l'écart des pièces chaudes de l'appareil et des surfaces chaudes pendant l'utilisation.



MISE EN GARDE

Pour empêcher toute brûlure ou toute autre blessure physique des enfants, lisez et suivez toutes les consignes et mises en garde.

PRÉCAUTIONS POUR UNE UTILISATION EN PRÉSENCE D'ENFANTS

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil ou rester à proximité de celui-ci car ses surfaces extérieures sont chaudes pendant son fonctionnement.
- Ne laissez pas le cordon pendre là où un enfant risquerait de l'atteindre. Positionnez le cordon de façon à éviter qu'il soit tiré, qu'on s'y prenne les pieds ou qu'il s'emmêle.

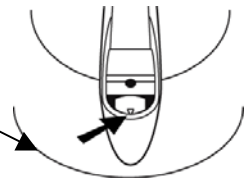
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

UTILISATION DE VOTRE BOUILLIRE

Première utilisation : Retirez toutes les pièces d'emballage de la bouilloire. Remplissez la bouilloire d'eau froide jusqu'à la marque de remplissage maximum. Branchez le cordon dans une prise murale et faites bouillir. Débranchez le cordon de la prise et jetez l'eau en faisant attention à la vapeur. Nous conseillons de procéder ainsi deux ou trois fois, en vidant l'eau à chaque fois, pour retirer tous les résidus qui pourraient rester après le processus de fabrication.

Utilisation normale :

1. Remplissez la bouilloire avec la quantité d'eau froide souhaitée. Pour éviter que l'eau jaillisse du bec verseur au moment de l'ébullition, ne remplissez pas la bouilloire au-delà de la limite de remplissage maximum indiquée à l'intérieur du bec verseur.
 2. Placez l'appareil sur une surface sèche, plane et résistante à la chaleur, loin du bord. **Remarque :** N'orientez pas le bec de la bouilloire vers les placards, le mur etc. afin d'éviter de les endommager avec la vapeur.
 3. Branchez SEULEMENT le cordon dans une prise de courant alternatif de 120 volts. Quand l'eau commence à bouillir vous entendrez le sifflet. Débranchez la fiche de la prise secteur. À cause de la vapeur qui s'échappe, versez l'eau chaude avec prudence. **Remarque :** La force du sifflet varie selon la quantité d'eau dans la bouilloire : plus la bouilloire est remplie, plus le sifflet sera fort.
- Ne remplissez jamais la bouilloire au delà de la marque de remplissage maximum et vérifiez qu'il y a toujours au moins une tasse (environ 25 cl) d'eau à chauffer dans la bouilloire.
 - Utilisez la bouilloire pour faire bouillir de l'eau uniquement. N'ajoutez pas d'autres liquides ou aliments pour les chauffer dans la bouilloire car cela pourrait l'endommager.
 - Il est préférable d'utiliser de l'eau fraîche du robinet d'eau froide pour chauffer dans la bouilloire.
 - Ne branchez pas la bouilloire vide au secteur : utilisez-la toujours avec de l'eau.
 - Versez avec prudence car l'eau bouillante peut provoquer des brûlures de la peau.



- Entre utilisations, videz l'eau de la bouilloire pour réduire le dépôt de minéraux qui peut piquer le fond en métal.
- Il est possible que de la fumée et/ou une légère odeur se dégagent pendant le chauffage en raison de la diffusion des huiles de fabrication : c'est tout à fait normal.
- De petits bruits d'expansion/contraction peuvent être produits pendant le chauffage et le refroidissement : c'est tout à fait normal.
- Votre bouilloire est équipée d'une protection contre la marche à vide. Si la bouilloire est branchée par mégarde lorsqu'elle n'est pas suffisamment remplie d'eau, le dispositif de protection coupe automatiquement l'arrivée du courant électrique. Pour continuer à vous en servir, débranchez la bouilloire et laissez-la refroidir avant de la réutiliser.

NETTOYAGE DE VOTRE BOUILLOIRE

1. Débranchez toujours la bouilloire et laissez-la refroidir complètement avant de la nettoyer . Ne plongez pas la bouilloire, le cordon, la fiche ou toute autre pièce électrique dans de l'eau ou un autres liquide. Ne lavez pas au lave-vaisselle.
2. L'extérieur de la bouilloire peut se nettoyer en l'essuyant avec un chiffon humide. Pour éviter les égratignures, n'utilisez pas de tampons ou de poudre à récurer sur la surface extérieure.
3. Détartez régulièrement votre bouilloire Consultez la section sur le « détartrage de votre bouilloire ».

DÉTARTRAGE DE VOTRE BOUILLOIRE

- À la longue, des dépôts de minéraux s'accumulent sur les parties internes et gênent le fonctionnement de l'appareil. Il faut donc effectuer un détartrage régulier pour maintenir la performance de la bouilloire. La fréquence du détartrage dépend de la dureté de l'eau utilisée et du nombre de fois que vous utilisez votre bouilloire. Les signes indiquant qu'un détartrage est nécessaire sont :
 - Augmentation du bruit pendant la production
 - Production excessive de vapeur
 - Un temps de chauffe de plus en plus long
 - En cas d'utilisation régulière, le détartrage devrait être effectué comme suit :
 - Avec de l'eau non calcaire, détartez une fois par an
 - Avec de l'eau moyenne, détartez tous les trois mois.
 - Avec de l'eau calcaire, détartez une fois par mois.
 - Nous recommandons l'utilisation de vinaigre pour le détartrage.
1. Débranchez toujours la bouilloire et laissez-la refroidir complètement avant de la nettoyer .
 2. Remplissez la bouilloire avec 1 tasse (environ 25 cl) CHACUNE de vinaigre blanc et d'eau froide courante.
 3. Branchez la fiche dans la prise secteur. Une fois que le mélange se met à bouillir, débrancher l'appareil et laissez reposer pendant 15 à 30 minutes pour dissoudre les dépôts. Jetez le mélange de vinaigre et rincez plusieurs fois à l'eau froide du robinet. Si la bouilloire est très entartrée, recommencez les étapes 1 à 3.

GARANTIE DU PRODUIT

Garantie de l'appareil limitée à 1 an

West Bend® Housewares, LLC garantit le présent appareil contre tout défaut de pièce et de main d'oeuvre pendant 1 an à compter de la date de l'achat initial, à condition que l'appareil soit utilisé et entretenu conformément au mode d'emploi de West Bend® Housewares, LLC. Toute pièce défectueuse de l'appareil sera réparée ou remplacée sans frais à la discrétion de West Bend® Housewares, LLC. Cette garantie s'applique aux appareils ménagers d'intérieur uniquement.

La garantie de West Bend® Housewares, LLC ne couvre aucune détérioration, notamment la décoloration, de toute surface anti-adhésive de cet appareil. La garantie de West Bend® Housewares, LLC est nulle et non avenue, comme déterminé uniquement par West Bend® Housewares, LLC, si l'appareil est détérioré en raison de tout accident, de toute mauvaise utilisation ou de tout abus, de toute rayure, de toute surchauffe, ou si l'appareil est modifié de quelque manière que ce soit ou s'il est utilisé à l'extérieur du cadre d'un intérieur domestique.

Cette garantie vous confère des droits particuliers. Il est possible que vous ayez également d'autres droits, qui sont susceptibles de varier d'un état à un autre.

CETTE GARANTIE ANNULE ET REMPLACE TOUTE GARANTIE INDUITE, NOTAMMENT LES GARANTIES DE COMMERCIALISABILITÉ, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, DE FONCTIONNEMENT OU AUTRE, QUI SONT PAR LA PRÉSENTE EXCLUES. EN AUCUN CAS WEST BEND® HOUSEWARES, LLC NE POURRA ÊTRE CONSIDÉRÉ COMME RESPONSABLE DE TOUTE DÉTÉRIORATION, QUE CELLE-CI SOIT DIRECTE, IMMÉDIATE, INDIRECTE, PRÉVISIBLE, UNE CONSÉQUENCE OU PARTICULIÈRE, RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CET APPAREIL OU EN RAPPORT AVEC SON UTILISATION.

Si vous pensez que cet appareil est défectueux ou a besoin d'être réparé pendant la durée de sa garantie, rappelez-le au lieu de l'achat d'origine. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le Service client de West Bend® Housewares au (262) 334-6949 ou nous envoyer un e-mail à housewares@westbend.com. Les frais de port pour le retour ne sont pas remboursables. Les factures manuscrites ne sont pas acceptées. West Bend Housewares, LLC n'est pas responsable des appareils retournés qui sont perdus pendant le transport.

Valable uniquement aux USA et au Canada

PIECES DE RECHANGE

Vous pouvez commander des pièces de rechange directement auprès de West Bend® Housewares, LLC en commandant en ligne sur le site Internet : www.westbend.com: Pièces de rechange. Vous pouvez également appeler ou envoyer un e-mail au service des réparations au numéro/à l'adresse e-mail indiqué(e) ci-dessus ou nous écrire à :

West Bend Housewares, LLC
Attn: Customer Service
P.O. Box 2780
West Bend, WI 53095

Veillez à inclure le numéro du modèle/catalogue de votre appareil (situé au-dessous/au dos de l'appareil) et une description ainsi que la quantité de la pièce que vous souhaitez commander. Indiquez également votre nom, votre adresse postale, votre numéro de carte Visa/Mastercard, la date d'expiration et le nom tel qu'il figure sur la carte. Les chèques peuvent être rédigés à l'ordre de West Bend Housewares, LLC. Appelez le service client pour connaître le montant de votre achat. Les taxes de votre état ainsi qu'un honoraire d'expédition/traitement seront ajoutés à votre prix total. Vous recevrez votre envoi sous deux (2) semaines.

Ce guide contient des renseignements importants et utiles concernant l'utilisation sans danger et l'entretien de votre nouveau produit West Bend® Housewares, LLC. Pour une consultation ultérieure, fixez le reçu de caisse daté pour la preuve d'achat nécessaire à la garantie puis inscrivez les renseignements ci-dessous :

Date d'achat ou de réception en cadeau : _____

Lieu d'achat et prix, si connus : _____

Numéro de l'article et Code de la date (indiqués au bas/dos du produit) : _____

WEST BEND®

HOUSEWARES, LLC

Tetera eléctrica

Manual de instrucciones



Registre este y otros productos West Bend® Housewares a través de nuestro sitio web.

www.westbend.com

Precauciones importantes.....	2
Precauciones relativas al calor.....	2
Precauciones relativas a la electricidad	3
Precauciones al usar cerca de niños.....	4
Cómo usar la tetera.....	4
Cómo limpiar la tetera	5
Cómo descalcificar la tetera	5
Garantía	6

CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

PRECAUCIONES IMPORTANTES



PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.

Al utilizarse artefactos electrodomésticos, siempre deben acatarse las precauciones básicas de seguridad incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones, incluyendo estas precauciones importantes, así como las instrucciones de uso y cuidado en este manual.
- No utilice el aparato para usos distintos del indicado.
- No lo coloque sobre o cerca de un calentador eléctrico o a gas caliente, o en un horno caliente.
- No deje la unidad desatendida mientras esté enchufada al tomacorriente.
- El uso de accesorios no recomendados por West Bend® Housewares, LLC puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones a las personas.
- No opere el electrodoméstico si no funciona correctamente o haya sido dañado de algún modo. Para información relativa al servicio de reparaciones vea la página de garantías.
- No trate de reparar este artefacto electrodoméstico usted mismo.
- **Sólo para uso doméstico.**



PRECAUCIÓN

Para evitar quemaduras, lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.



PRECAUCIONES RELATIVAS AL CALOR

- No toque las superficies calientes. Use las asas o perillas. Tenga extremo cuidado al verter pues el agua hirviendo puede causar escaldaduras.
- No mueva artefacto electrodoméstico alguno mientras contenga comida o líquidos calientes.
- No use este aparato electrodoméstico sobre el tope de la estufa o cocina, debajo de la parrilla, en el horno, o en el refrigerador o congelador.
- No llene la tetera mientras esté enchufada. Desenchúfela y permita que se enfríe antes de volverla a llenar con agua.



PRECAUCIÓN

Para evitar descargas eléctricas, lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.



PRECAUCIONES RELATIVAS A LA ELECTRICIDAD

- Para protegerse contra descargas eléctricas y lesiones a personas, no sumerja el cable, enchufes, u otras partes eléctricas en agua u otros líquidos.
- No opere aparato electrodoméstico alguno con el cordón eléctrico o el enchufe dañado.
- No use este electrodoméstico al aire libre.
- Siempre conecte primero el enchufe al aparato electrodoméstico, y luego enchufe el cordón eléctrico al tomacorriente. Para desconectar, coloque cualquier control en la posición "OFF" (apagado), y luego desenchufe del tomacorriente.
- Siempre desenchúfela del tomacorriente cuando no se esté usando y antes de limpiarla. Permita que se enfríe antes de colocarle o quitarle partes o antes de limpiarla
- La tetera tiene un cordón eléctrico corto como medida de precaución para impedir el halado, tropiezo o enredo accidental con el mismo. Coloque el cordón eléctrico de tal manera que no cuelgue del borde de un mostrador, mesa u otra superficie o toque áreas calientes.
- No se recomienda usar un cable de extensión, pero si debe hacerlo, cerciúrese de que el vataje del mismo sea igual o superior al de la tetera (el vataje está estampado debajo de la tetera). Coloque el cable de extensión de tal modo que no cuelgue del borde de un mostrador, mesa u otra superficie a fin de impedir que se hale, tropiece o enrede en el mismo.
- Use un tomacorriente apto para el enchufe polarizado de la tetera. En un enchufe polarizado, una hoja es más ancha que la otra. Invierta el enchufe si éste no encaja completamente en el tomacorriente o el cable de extensión. Si todavía no encaja, consulte con un electricista calificado. No altere el enchufe.
- No use un tomacorriente o cable de extensión en el cual el enchufe calza flojamente, o si el tomacorriente o el cable de extensión se calientan.
- Mantenga el cordón eléctrico alejado de las partes y superficies calientes del artefacto electrodoméstico mientras éste esté operándose.



PRECAUCIÓN

Para prevenir quemaduras u otras lesiones en los niños, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.

PRECAUCIONES AL USAR CERCA DE NIÑOS

- Siempre supervise a los niños.
- No permita que los niños usen o estén cerca de la tetera ya que las superficies externas de ésta se calientan al usarse.
- No permita que el cordón eléctrico cuelgue de algún borde donde pueda ser alcanzado por los niños. Coloque el cordón eléctrico de modo que se eviten lesiones que resulten del halar, tropezarse o enredarse en el mismo.

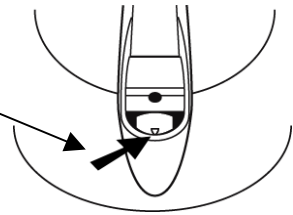
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

CÓMO USAR LA TETERA

Primer uso: Retire todo el empaque de la tetera. Llénela con agua caliente hasta el Indicador de Llenado Máximo. Enchufe el cordón eléctrico al tomacorriente y hierva el agua. Desenchufe el cordón eléctrico del tomacorriente y deseche el agua, con cuidado de no quemarse con el vapor que se desprende. Recomendamos repetir este proceso dos o tres veces y vaciar la tetera cada vez para así eliminar cualquier residuo que hubiese quedado del proceso de fabricación.

Uso general:

1. Llene la tetera con la cantidad deseada de agua fría. Para prevenir que el agua caliente hierva a través del pico, no llene la tetera más allá del Indicador de Llenado Máximo ubicado dentro del pico.
 2. Coloque el artefacto sobre una superficie seca, nivelada, y resistente al calor, lejos de cualquier borde. **Nota:** Dirija el pico de la tetera en dirección contraria a cualquier gabinete, pared, etc. para prevenir cualquier daño a causa del vapor.
 3. Enchufe el cordón eléctrico SOLAMENTE a un tomacorriente de corriente alterna de 120 voltios. Al agua llegar al hervor, el pito sonará. Desenchufe el cordón eléctrico del tomacorriente. Debido al vapor que escapa, tenga cuidado al verter el agua caliente de la tetera. **Nota:** La intensidad sonora del pito variará según la cantidad de agua en la tetera - mientras más llena esté, mas fuerte pitará.
- Nunca llene la tetera más allá del Indicador de Llenado Máximo y asegúrese siempre de que en la tetera haya por lo menos una taza (8 onzas) de agua que calentar.
 - Use solamente la tetera para hervir agua. No caliente otros líquidos o alimentos en la misma pues podrá dañarla.
 - Para calentar agua en la tetera, es siempre mejor agregarle agua fría recién tomada del grifo.
 - No enchufe la tetera vacía al tomacorriente; úsela siempre con agua.
 - Tenga extremo cuidado al verter pues el agua hirviendo puede causar escaldaduras.



- Entre usos, vacíe el agua de la tetera para prevenir la acumulación severa de depósitos minerales, los cuales pueden corroer la base de metal.
- Al calentarse podrá emitirse una pequeña cantidad de humo y/o un leve olor a causa de la emanación de aceites usados en la fabricación - esto es normal.
- Durante el calentamiento y enfriamiento pudieran ocurrir algunos ruidos menores de expansión y contracción - esto es normal.
- La tetera está equipada con un protector con auto-reposición para evitar que la tetera hierva hasta quedar seca. Si la tetera quedase accidentalmente enchufada con menos del nivel mínimo de agua, este protector se accionará para cortar de manera segura la alimentación de corriente. Para volverla a usar, desenchufe la tetera y permita que se enfríe antes de usarla.

CÓMO LIMPIAR LA TETERA

1. Desenchufe el cordón eléctrico del tomacorriente y permita que la tetera se enfríe antes de limpiarla. No sumerja el cordón eléctrico, enchufes, u otras partes eléctricas en agua u otros líquidos. No la lave en un lavavajillas automático.
2. La parte exterior de la tetera puede limpiarse con un paño húmedo. Para prevenir rayarlas, no use esponjas metálicas ni limpiadores en polvo sobre las superficies externas.
3. Descalcifique la tetera periódicamente. Vea la sección "Cómo descalcificar la tetera".

CÓMO DESCALCIFICAR LA TETERA

- Con el tiempo, se acumulan depósitos minerales sobre las partes internas que afectan la operación del artefacto; por ello, se requiere que la tetera se descalcifique periódicamente para mantener su desempeño. La frecuencia con que se requiera descalcificar depende de la dureza del agua y de cuán a menudo utiliza la tetera. Se hace necesaria una descalcificación cuando aparezcan los siguientes indicios:
 - Mayor ruido al funcionar
 - Excesiva generación de vapor
 - Tiempos de calentamiento más largos
- Si se usa con regularidad, la descalcificación se debe llevar a cabo con la siguiente frecuencia:
 - Con agua suave, descalcifique una vez por año
 - Con agua de dureza media, descalcifique cada tres meses
 - Con agua dura, descalcifique mensualmente
- Le recomendamos usar vinagre para descalcificar.
 1. Siempre desenchufe la tetera del tomacorriente y permita que la unidad entera se enfríe antes de limpiarla.
 2. Llene la tetera con 1 taza (8 onzas) de vinagre destilado blanco y con otra de agua fría de grifo.
 3. Enchufe el cordón eléctrico a un tomacorriente. Cuando la mezcla llegue a pleno hervor, desenchufe el cordón eléctrico del tomacorriente y deje reposar a la tetera durante 15 a 30 minutos para que se disuelvan los depósitos. Deseche la mezcla de vinagre y enjuague la tetera varias veces con agua fría del grifo. Si la acumulación es severa, repita los pasos 1-3.

GARANTIA DEL PRODUCTO

Garantía limitada de 1 año del aparato electrodoméstico

West Bend® Housewares, LLC garantiza que este aparato no presentará fallas de material ni fabricación durante 1 año a partir de la fecha original de compra, siempre y cuando el aparato sea operado y mantenido tal como se indica en el manual de instrucciones de West Bend® Housewares, LLC. Toda pieza del aparato que presente fallas será reparada o reemplazada sin costo alguno a criterio de West Bend® Housewares, LLC. Esta garantía rige solamente para el uso doméstico en interiores.

La garantía de West Bend® Housewares, LLC no cubre ningún daño, incluyendo la decoloración, de superficie antiadherente alguna del aparato electrodoméstico. La garantía de West Bend® Housewares, LLC quedará nula e inválida, según lo determine exclusivamente West Bend® Housewares, LLC, si el aparato electrodoméstico resultase dañado debido a accidentes, uso indebido o abuso, rayas, sobrecalentamiento o si es alterado de algún modo o no se usa en forma doméstica y en interiores.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted también puede tener otros derechos, los cuales pueden variar de una jurisdicción a otra.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO AQUÉLLAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, LAS CUALES QUEDAN EXCLUIDAS MEDIANTE EL PRESENTE DOCUMENTO. WEST BEND® HOUSEWARES, LLC RECHAZA TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, YA SEAN DIRECTOS, INMEDIATOS, INCIDENTALES, PREVISIBLES, CONSECUENTES O ESPECIALES QUE SURJAN DEL USO DEL APARATO ELECTRODOMÉSTICO O GUARDEN RELACIÓN CON EL MISMO.

Si dentro del período de garantía usted considera que el aparato electrodoméstico presenta fallas o requiere servicio, devuélvalo al lugar de compra original. Para obtener mayores detalles comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente al (262) 334-6949 o por correo electrónico a housewares@westbend.com. Los gastos de devolución no son reembolsables. Los recibos escritos a mano no son válidos. West Bend Housewares, LLC no se hace responsable de las devoluciones perdidas en tránsito.

Válido sólo en EE.UU. y Canadá

REPUESTOS

Solicite los repuestos a West Bend® Housewares, LLC directamente en línea en www.westbend.com, "Replacement Parts", llamando o enviando un mensaje de correo electrónico al departamento de servicios al número/dirección antedichos o escribiendo a: West Bend Housewares, LLC Repuestos O puede llamarnos o enviarnos un mensaje de correo electrónico al departamento de servicios al número/dirección antedichos o escribiéndonos a:

West Bend Housewares, LLC
Attn: Customer Service
P.O. Box 2780
West Bend, WI 53095, EE.UU.

Cerciórese de incluir el número de catálogo/modelo del aparato electrodoméstico (situado en la parte inferior/posterior de la unidad) así como la descripción y la cantidad de repuestos que necesita. Junto con esta información, incluya su nombre, dirección postal, número de tarjeta de crédito Visa o MasterCard, la fecha de vencimiento y el nombre tal como aparece en la tarjeta. Los cheques deben hacerse pagaderos a West Bend Housewares, LLC. Llame a Servicio a la Clientela para que le informen el monto de la compra. Se sumará al total el impuesto de venta estatal que corresponda, más un cargo por despacho y procesamiento. La entrega tarda dos (2) semanas.

Este folleto contiene información importante y útil sobre el uso seguro y el cuidado de su nuevo producto de West Bend® Housewares, LLC. Para su propia referencia, archive aquí el recibo facturado que sirve de comprobante de compra para la garantía, y anote la siguiente información:

Fecha en que compró o recibió la unidad como regalo: _____

Dónde se efectuó la compra y el precio, si lo sabe: _____

Número y código de fecha del producto (aparece en la parte inferior/posterior de la unidad): _____

NOTES-NOTAS

